請搭新船回國

啓者本公司有頭等雙車窗固大輪船八隻接載搭客貨物前往香港順經日本等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼久已聽名衆者船上床位寬暢廚食豐美茶水電燈隨時供足並設有女艙廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司厨照料所有搭客特別厚待水脚相宜

頭等位一百廿五圓來回番　年期二百一十八元七毛五二等位七十五圓來回番另議　大艙客位四拾三圓五　大艙女客房位全面　如有粹里回唐者請到該公司代理華人處寫船銀

日本郵船會社新船

▲民國六年由域埠開行新船期

岡靜丸舊歷二月十六日　兼倉丸陰曆二月廿七日
佐渡丸陰曆三月十三日　阿波丸陰曆三月二十日
因幡丸舊歷三月廿四日　橫濱丸舊曆三月三十日
丹波丸舊曆四月十七日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

各代理　域多利　致公總堂
埠人　埠二　致公堂

温古化　致公堂
廣德舍　陳文宗
萬福路　同安　李世璋
安昌　利源　李耀杞
錢　李邵

返老還童　歪兼邊固本片

陽委（从广）症皆因眞元素虧色慾過度以至精血內竭空掛香銜內負妻孥下乏賢哲誠憾事也此藥片專治陽委（从广）有補陰助陽壇精固本廣綿後嗣之功返老還童之力掃除九醜頌叶三多大振乾綱幹事兼人久服能壯陽固本益壽延年慶篤蘭房享盡人間豔福祥呈麟趾廣生天下英才　諸君欲廣綿賢嗣請嘗試之確信余言之不謬也

此藥服法每日兩次每次二片飯後水送下連食一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能任意歡樂精神康健可保一生强壯價銀每罐八毫每盒六罐價銀四員足食兩禮拜每打二盒價銀七元九毫

補腦仙露每罐七毫五　每打七元五
安息靈丹每罐七毛五
散毒明珠每罐五毫
花柳藥餅每罐四毫
育亨賓片每罐壹元　每打十元

上登各藥久已功效卓著中外馳名如各埠商號欲代售此藥者祈與五洲大藥房總代理處直接函商可也

總發行香港屈臣氏大藥房啓
ENG CHOW CO.
843 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

北京樓

重修開市廣告
PEKIN LOW
Tel. Sey. 4367 P. O. Box 594 Vancouver, B. C.

樓不在高
殺不在多
惟此雲埠
裝修華麗
玻璃食棹
仙姬招待
侍役週到
点心酌來
小厨子
新煙來
煙茶一
請酒水試

有酒則夕
適口則馨
煥然北京
氣象光明
杯箸晶瑩
裝飾時髦
隨意搖鈴
色色皆精
大餐有靈
巧手通
倒屣迎
便見眞情

▲▲華友注意　接裝水喉

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水喉等工精價廉如蒙賜顧予一到勘看即能估價決無過取舖在喜士定街東端門牌二白三十九號　▲（喊線矢磨七七〇）　西人布朗啓

Plumbing & Heating W. A. Brown
Phone Sey. 770　239 Hastings. East

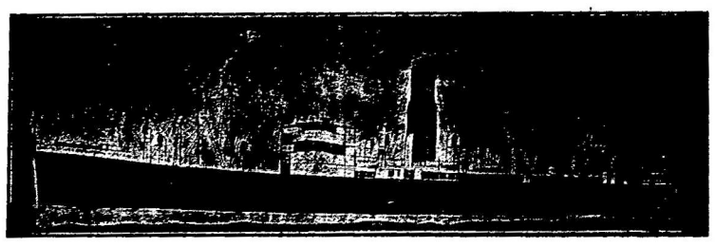
藍煙通火輪船來往日

期期 期期
Blue Funnel S. S. Line. Dodwell & CO. Ltd. General Agents Victoria., Vancouver B. C. & Tacoma., Seattle.
Portland San Francisco, U. S. A.

敬啓者本公司現加改良選定超等快捷二万噸大輪船三隻直由香港順經日本前來域多利咸水埠及美國舍路埠常行來往風雨不改堅固快捷不懼暈浪之苦現更大加改良以盡搭客之歡船位寬濶電燈光明兼之船上搭客任意遊行茶水隨時供足伙食甚爲豐厚每位客收水脚五十一元正另加收軍銀三元仰各寶号及各坑上貴客回唐者留心光顧請移玉至華人代理處寫船番便妥特此佈聞　坑上諸君如有信件銀兩請照下列英字門牌付來交弟無悞

由域子利開行（西歷日期）

（船）布路地士那士二月十八日
（名）益臣　月　日
斜路卑利　月　日



加拿大代理人馬進啓

到域子利埠（西曆日期）

（船）布路地士那士正月廿五日
（名）益臣　月　日
斜路卑利　月　日

代理處

厘埠 域多 號安均
QUON ON
P.O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B.C.
mar Chan

嘩阜 云埠 棧安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

東華酒樓

TONWAH LOW
PHONE SEY. 1748
15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓　厥有東華
夜以繼日　點心名茶
香醪美饌　爲第一家
招待殷勤　蠻腰小娃
地方光潔　器具美嘉
惠然肯來　試我易牙

東華酒樓主人白

通信處

兩廣中醫學堂優等畢業生李鶴儔內外方脉寓域多利埠廣信泰

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
537 Cormorant St.
Victoria, B.C.

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲全埠信服特派粵埠普濟醫局兼充隨營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源著脉論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽脹眼科氣喘痰瘧癍痧花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函寄來埠每罐加郵費毫仙

李博士倩儔

知決能按症發藥應眼痊愈并特學堂考究經驗各藥開列各藥每罐內外方脉寓域多利埠廣信泰

白濁斷根丸每罐壹元　退膜眼藥每罐壹元
花柳搜毒散每罐壹元　立止牙痛散每罐壹元
壯氣斷根丸每罐壹元　跌打還魂丸每只壹元
妙脫痔瘡膏每盒壹元　內傷吐血汁每罐壹元
風癱筋痿汁每罐壹元　立脫瘧瘧膏每盒壹元
過身血毒痕骨接膏每罐壹元　肺癆活命汁每罐壹元
出面麻風紅雲血癬每料廿元　立止夜夢遺精丸每罐壹元　紅丸每罐一大元
書信賜西字門牌付來無悞

明鏡臺星盤命理占卦擇日

英屬金不祿埠
Ming Kan Toi
P.O. Box 647 Cranbrook B. C.

星判吉凶　能參鬼谷
明鏡台號　遐邇適到
星盆命理　妙得其奧
貴賤窮通　秉筆直道
多靈多應　指不勝遡
依書照斷　自信無負
各信頌揚　恕不宣佈
銘感五內　大德是報
諸君開津　請來光顧
駐止列上　西字照付

天地人盤逐月批評銀一元　飛星剉五元
四季批評銀五元
星盤八字逐年批評筆金二元　本批八字銀二元
小批八字銀五毛
占終身財福卦三元
占平常卦銀五毛
擇日子銀五毛

命評貴賤　敢並神峰

梓　譚

相影夜日
Phone 3698 512 Main St.
Vancouver B. C.

本號開設於緬街門牌五百拾弍號專接影大小各相回唐度尺相稅金紙相放大縮小專造各欵相架接洗膠膜并繪油畫油相工精價廉并有影相鏡影相藥料中西美畫油畫文房用品郵片俱全零售長蒙光顧格外歡迎　喊線矢磨叁六九八

雲埠譚梓影相館啓

章　記　號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

小店在云古嘩埠經歷有年今遷往廣東街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇賴羅貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝神啓